



Mitgliederrundbrief Nr. 142

vom 01.11.2017

Liebe Mitglieder und Freunde der DPG Sachsen!

Die UNESCO hat zusammen mit dem Sejm das Jahr 2017 zum Kościuszko-Jahr erklärt. Der polnische Nationalheld Tadeusz Kościuszko kämpfte an der Seite George Washingtons im amerikanischen Unabhängigkeitskrieg und war Anführer des Aufstandes 1794 gegen die Teilungsmächte Russland und Preußen. Er vertrat die Ideale der Aufklärung. An Andrzejki, 30.11.7, werden wir ihn ehren, siehe Einladung unten.



**Mi., 08.11.17,
19.00 Uhr,
Bar des „Kino im
Kasten“
20 Uhr Film**

Liebe MischMasz-Freunde,

wir laden euch herzlich ein zum nächsten MischMasz-Treffen, auch diesmal verschieben wir das Treffen auf den zweiten Mittwoch im Monat: Passend zum Novemberwetter gehen wir ins Kino und schauen uns „O-bi, o-ba: Koniec cywilizacji“. Polnische Science-Fiction aus dem Jahr 1985, begleitend wird es einen Vortrag zum tieferen Sinn des Films geben: <https://www.kino-im-kasten.de/film.html?id=330>

Wir treffen uns am 8.11.2017 im **Kino im Kasten (August-Bebel-Str. 20, 01219 Dresden)**. Die Vorführung beginnt um 20:00 Uhr, wir werden schon um 19:00 Uhr dort sein, ihr findet uns in der Bar.

Das Kino im Kasten befindet sich im **großen Hörsaal des TU-Gebäudes "ABS"**: <https://www.kino-im-kasten.de/anfahrt.html>

Herzliche Grüße Das MischMasz-Team

TANDEM



**Di., 07.11.17,
18 Uhr
Zgorzelec,
Miejski Dom
Kultury**

Drodzy przyjaciele spotkania TANDEM,

serdecznie zapraszamy wszystkich naszych uczestników, ich przyjaciół, oraz każdego, kto jest zainteresowany językiem niemieckim na spotkanie "TANDEM", polsko-niemieckie spotkanie konwersacyjne. Spotkania są skierowane do wszystkich zainteresowanych, zarówno osób uczących się sąsiedniego języka jak i tych, którzy są po prostu ciekawi i chcieliby poznać mieszkańców Görlitz.

Następne spotkanie odbędzie się we wtorek 07.11.2017r., w Miejskim Domu Kultury (ul. Parkowa 1) o godz. 18:00, gdzie będą czekać na Państwa, Anna i Michael. Gwarantujemy dobrą zabawę, miłą atmosferę oraz okazję do zasięgnięcia porady językowej.

Temat najbliższego spotkania brzmi: nasze tradycje i zwyczaje.

Liebe Freunde von TANDEM, wir laden alle unsere Teilnehmer, Freunde, sowie jeden, der sich für die polnische Sprache interessiert herzlich zum "TANDEM", dem deutsch-polnischen Begegnungsabend ein. Er ist für alle Leute, die die Sprache der Menschen von der anderen Seite der Neiße lernen oder einfach neugierig sind, Leute aus Zgorzelec zu treffen.

Das nächste Treffen findet am Dienstag 07.11.2017 im Miejski Dom Kultury (ul. Parkowa 1) um 18:00 Uhr statt, wo wir – Anna und Michael – schon auf euch warten werden. Wir garantieren gute Unterhaltung, eine nette Atmosphäre, sowie die Möglichkeit seine Sprachkenntnisse auszuprobieren.

Das Thema des nächsten Treffens ist: Unsere Traditionen und Bräuche.

Viele Grüße

Anna und Michael

Tadeusz Kościuszko 30.11.2017, 18:00, Kraszewski-Museum, Nordstr. 28, Dresden

Freund der Freiheit

30.11.17, 18 Uhr

**Kraszewski-
Museum**



Tadeusz Kościuszko – Freund der Freiheit

Vortrag von **Bernd Karwen** (Polnisches Institut Berlin – Filiale Leipzig)

mit einer **musikalischen Überraschung** und anschl. **Empfang** zum Andrzejki
Tadeusz Kościuszko (1746–1817) ist als Freiheitskämpfer weithin über die Grenzen Polens bekannt. Während man zu seinen Ehren in Kraków einen Hügel aufschüttete, der bis heute an ihn erinnert, ist der höchste Berg des australischen Festlands, der Mount Kościuszko, nach ihm benannt. Auch in Frankreich wurde er verehrt und respektiert. In den USA, wo Kościuszko für die Unabhängigkeit der USA kämpfte, gibt es zahlreiche Denkmale für ihn. Nach ihm wurde die 1. Infanterie-Division der Polnischen Streitkräfte in der Sowjetunion im Zweiten Weltkrieg benannt, die an der Schlacht um Berlin beteiligt war. Kościuszko setzte sich für Diskriminierte wie Indianer und Frauen ein und gilt bis heute als „Fürst der Toleranz“. Was machte diese Persönlichkeit aus, dass sie Gegenstand der Literatur wurde und bis heute als Freiheitskämpfer Polens und der USA gilt?

Kościuszko zeichnete und komponierte auch. Als vielleicht deutsche Erstaufführung werden wir 2 Kompositionen von ihm live präsentieren.

**Jahrestagung der
DPG Bund vom 10.-
12.11.17 in
Potsdam**

dpgb

Deutsch-Polnische Gesellschaft
Bundesverband e.V.

Die 26. Jahrestagung der Deutsch-Polnischen Gesellschaften findet vom 10.-12.11.2017 in Potsdam statt. Während der Konferenz werden zahlreiche Gäste aus Politik, Medien und Zivilgesellschaft über die Entwicklung der deutsch-polnischen Beziehungen, aber auch über die Förderung des Sprachunterrichts und andere wichtige Themen diskutieren. Im Rahmen der Tagung wird der DIALOG-Preis verliehen (diesmal an Martin Pollack). Programm und Anmeldeformular wurden inzwischen versandt. Ich sende Ihnen auf Anforderung alles gerne nochmals zu. Alle unsere Mitglieder und Freunde sind herzlich eingeladen. Anmeldungen noch über mich möglich.

**Veranstaltungen
Kraszewski-
Museum, Nordstr.
28, Dresden**



**Sonntag, 5. November 2017, 15 Uhr:
Eröffnung der Sonderausstellung
Heimat? - Blau ist die Farbe der Erinnerung**
EINTRITT FREI

Wie wichtig ist Erinnerung? Was bedeutet Heimat für den Einzelnen? In welchen Verbindungen leben wir? Die aus Schlesien stammende und in Dresden lebende Künstlerin **Ju Sobing** versucht Antworten zu geben. Die Ausstellung präsentiert Zeichnungen, Collagen, Malerei u. a. Die Werke werden ergänzt durch Textauszüge, die dem Buch "Auf den Wegen ging ich in ihrer verwehten Spur" entnommen sind, das die Künstlerin gemeinsam mit ihrem Mann Wolfgang Sobing verfasst hat. Die Ausstellung ist bis zum 18.2.18 zu sehen.

**Nowy Teatr
Warschau in
Dresden**

Im Rahmen des Europ. Festivals für junge Regie gastiert das Nowy Teatr Warschau am **4.11., 22 Uhr und am 5.11.17, 20.30 Uhr im Kleinen Haus 2**, Glacisstr. 28, 01099 Dresden, mit dem Stück „Jeden Gest“ („Eine Geste“), dt. UT

**Club der Polnischen
Versager in Meißen**



CLUB DER POLNISCHEN VERSAGER: „Die pragmatische Dreifaltigkeit – Länderdreiecke als Zukunftsmodell der EU?“

am Sonnabend, 04. November 2017, 20 Uhr, Ev. Akademie Meißen, Freiheit 16, 01662 Meißen

Ticketpreis: 6,00 € (bei Voranmeldung 5,00 €)

Anschließend deutsch-polnisch-tschechischer Empfang mit Snacks, Bier und Wein

Die Belastbarkeit von Humor im Dreiländereck Deutschland - Polen - Tschechien testen Adam Gusowski und Piotr Mordel vom *Club der polnischen Versager* mit ihrer Satire „Die pragmatische Dreifaltigkeit – Länderdreiecke als Zukunftsmodell der EU?“.

Was sind die erfolgreichen Modelle der Zukunft? Haben Kulturkreise bereits ausgedient und werden durch Kulturdreiecke ersetzt? Welche Rolle spielen dabei Kultur, Religion, Politik und Mathematik? Ist die Impfung namens „Brexit“ nicht stark genug gewesen? Muss der neue Impfstoff „Polexit“ nun doch noch angeschafft werden? Und was sagen die *Ärzte ohne Grenzen* dazu?

Voranmeldungen bitte unter folgendem Link: <https://www.ev-akademie-meissen.de/index.php?id=309&key=1566>

**Polnische Filme
(mit dem Poln.
Institut Leipzig)**

In Dresden:

8.11.17, 20 Uhr, Kino im Kasten, „O-Bi, O-Ba: The End of Civilization“

Siehe unter MischMasz (oben), mit anschl. Filmgespräch mit unserem Mitglied Bogumila Patyk-Hirschberger, Lektorin am Institut für Slawistik.

Filme von Andrzej Wajda im Museumskino Ernemann VII B, Junghansstr.1-3:

3.+4.11., 20 Uhr: Die Hochzeit

17.+18.11., 19 Uhr: Das gelobte Land

1.+2.12., 20 Uhr: Das Mädchen vom Wilkshof

15.+16.12., 20 Uhr: Der Dirigent

Osteuropäische Filmtage Dresden 2017 vom 11.-19.11. im Kino in der Fabrik, Tharandter Str. 33 (Programm wurde gesondert versandt)

u.a. 12.11., 19.30 Uhr und 19.11., 12 Uhr: Die Spur (Pokot) von Agnieszka Holland

in Leipzig:

DOK-Film-Festival noch bis 5.11.17

27.11.17, 19.30 Uhr, Cinémathèque in der naTo, Karl-Liebknecht-Str. 46:
Fugazi. The Centre of the Universe

**DIKANDA und
KROKE wieder in
Dresden**



19.11.17, 16 Uhr: DIKANDA – World Wide Music from all over the East

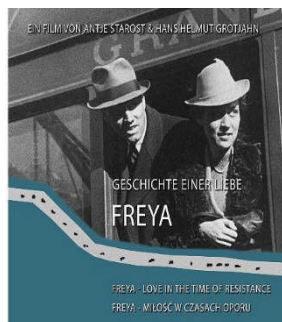
22.11.17, 17 Uhr: KROKE – Klezmer Oriental Jazz zwischen gestern und morgen

Jeweils im Erlwein Capitol im Ostra- Park, Messering 8E, Dresden

**Gostyn und
Dresden
23.11.17, 18 Uhr
Münchener Platz**

Do., 23.11.17, 18 Uhr in der Gedenkstätte Münchner Platz Dresden, Münchner Platz 3: „Gostyń und Dresden – Eine besondere Städtefreundschaft trotz leidvoller Vergangenheit“ mit Dr. Birgit Sack, Leiterin der Gedenkstätte, und Maciej Kretkowski, Stadtverwaltung Gostyń.

**Film in Görlitz am
2.11.17, 19 Uhr,
Schlesisches
Museum**



Der neue Dokumentarfilm **„Geschichte einer Liebe – Freya“** hatte im Frühjahr seine Premiere und läuft seitdem in Programmkinos, jetzt erstmals in Görlitz am 02.11.17, 19 Uhr, im Schlesischen Museum
Die Filmemacher Antje Starost und Hans Helmut Grotjahn werden ihren Film im Schlesischen Museum vorstellen. Sie erzählen ausgehend von einem Interview mit Freya von Moltke (1911-2010) aus dem Jahr 2008 von ihrer großen Liebe und ihrem Leben mit Helmuth James von Moltke. Helmuth Caspar von Moltke, der 1937 geborene ältere Sohn der beiden, erzählt von seiner Kindheit und dem Leben seiner Mutter nach dem Tod des Vaters am 23. Januar 1945. Auszüge aus den „Letzten Briefen“ aus der Zeit der Haft Helmuth James von Moltkes legen Zeugnis von diesem außergewöhnlichen Ehepaar und einem Leben im Widerstand gegen den Nationalsozialismus ab. Nina Hoss und Ulrich Matthes leihen dem Briefwechsel ihre Stimmen.

Nähere Informationen zum Film: [Freya - Geschichte einer Liebe](#)

**Weitere
Veranstaltungen
Polnisches Institut
Leipzig
Markt 10**

14.11.17, 19 Uhr, V. Jablonowski-Vorlesung: Archeology without digging
Vortrag von **Tomasz Herbich**
(Institut für Archäologie und Ethnologie, Polnische Akademie der Wissenschaften, Warschau) in **englischer** Sprache

Weitere infos unter: <http://leipzig.polnischekultur.de/index.php?navi=013>



Herzliche Grüße

Wolfgang Howald, Goethestr. 23, 01109 Dresden, Tel.: 0351-8804027

wolfgang.howald@dpg-sachsen.de

